

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثالثة والخمسون

الجلسة ٣٨٨٣

الخميس، ٢١ أيار/ مايو ١٩٩٨، الساعة ١٣/١٥
نيويورك

الرئيس:	السيد ماهوغو	(كينيا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	البحرين	السيد الدوسري
	البرازيل	السيد سيمويس
	البرتغال	السيد بريتو
	سلوفينيا	السيد تورك
	السويد	السيد ليدين
	الصين	السيد شن غوفانغ
	غابون	السيد مونغارا - موسوتسي
	غامبيا	السيد فال
	فرنسا	السيد تيبو
	كوستاريكا	السيد نيهاوس
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد رتشموند
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد ستوفر
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة في البوسنة والهرسك

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك (S/1998/227 و Corr.1 و Add.1)

98-85350

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/١٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في البوسنة والهرسك

تقريـــر الأميـــن العـــام عن بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك (S/1998/227 و Corr.1 و Add.1)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسائل من ممثلي ألمانيا وإيطاليا والبوسنة والهرسك يطلبون فيها دعوتهم إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو هؤلاء الممثلين إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لهم حق التصويت، وذلك وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد شاكر بيه (البوسنة والهرسك) مقعدا على طاولة المجلس؛ وشغل السيد إيتل (ألمانيا)، والسيد تيرزي دي سانـــت أغاتا (إيطاليا) المقعدين المخصصين لهما إلى جانب قاعة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الـــذي تـــم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلـــس تقرير الأمين العام عن الحالة في البوسنـــة والهرســـك، الوثائق S/1998/227 و Corr.1 و Add.1. ومعـــروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1998/415، التي تتضمن نص مشروع قرار قدمه الاتحاد الروسي، ألمانيا، إيطاليا، البرتغال، السويد، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

أود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/1998/314، التي تتضمن نص رسالـــة مؤرخة ٩ نيسان/ أبريل ١٩٩٨ موجهة من الأمين العام إلـــى رئيـــس مجلس الأمن، يحيل بها رسالة مؤرخة ٩ نيسان/أبريـــل ١٩٩٨ موجهة من الممثل السامي لتنفيذ اتفاق السلام بشأن البوسنة والهرسك.

أفهم أن المجلس مستعد للتصويت علـــى مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، البحرين، البرازيل، البرتغـــال، سلوفينيا، السويد، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، المملكة المتحدة لبريطانيـــا العظمـــى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عـــن الإنكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١١٦٨ (١٩٩٨).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٢٠.